



**Gabriele Crusius.** *Sammelkultur im Geist der Aufklärung : Die Bibliothek des Hannoveraner Beamten Georg Friedrich Brandes in der Landesbibliothek Oldenburg.* Heidelberg : Universitätsverlag Winter Heidelberg, 2010. 158 S. ISBN 978-3-8253-5762-7.



**Reviewed by** Michel Espagne

**Published on** H-Soz-u-Kult (November, 2011)

## G. Crusius : Sammelkultur im Geist der Aufklärung

Gabriele Crusius a t l'origine d'une redcouverte de la biblioth que rassemblee par Georg Friedrich Brandes, qui fut avec ses 22 000 volumes une des plus importantes collections constitu es durant les Lumi res allemandes. Fonctionnaire du Hanovre, Brandes avait des relations t troites avec le monde anglophone. Il participait en outre, t travers son ami Christian Gottlob Heyne, aux acquisitions de la biblioth que de G ttingen, et faisait partie des correspondants du grand d diteur de Leipzig Erasmus Reich. Le catalogue de l'exposition organis e t Oldenburg en 2011 met en lumi re les divers angles sous lesquels on peut aborder l tude de cette collection qui avait d t co t r son propri taire la somme de 40 000 Rtl. La gen se de la biblioth que de Brandes dont les acquisitions sont comment es r guli rement dans sa correspondance avec Heyne, repose sur un r seau comprenant le libraire anglais John Nourse, le libraire v nitien Pasquali et le Fran ais Pancouke. Les livres circulent d'un bout t l'autre de l'Europe. Le catalogue, lui-m me r dig t en langue fran aise, les s ries de bibliographies guidant la qu te des nouvelles publications permettent de reconnaître les caract ristiques d'une curiosit univ-

selle. Les ditions rares et illustr es de Shakespeare voisinent avec celles de La Fontaine et avec l dition fran aise des idylles de Gessner. L idologie des Lumi res occupe une place centrale, et t t t de l'Encyclop die on trouve naturellement les livres de Montesquieu, Hume, Smith, Ferguson, Home dans la langue originale. Mais Brandes, qui connaissait l'anglais, s'est aussi attach t t faciliter un transfert de la litt rature anglaise vers l'Allemagne. Non seulement il collectionnait les Œuvres anglaises par exemple Pope, Dryden ou le Thomson des *Saisons*, ou encore Young, Macpherson, mais il a en outre contribu t t leur traduction en poussant par exemple t la publication d'une version allemande de l'histoire de l'Amérique de Robertson. Brandes collectionne les histoires universelles, qu'elles soient de Voltaire (*Essai sur les m urs*) ou de Gatterer, Schl tzer, Meiners. Les voyages autour du monde (de Cook, de Forster), les m moires sur la Chine des j suites, la premi re histoire de l'Hindostan, retiennent toute son attention. Etant donn e l'importance des illustrations dans le volume on peut observer que la bibliophilie de Brandes reste tr s proche de l'histoire de l'art. Outre les livres il acqu rait d'ailleurs des gravures, et tout particuli rement des planches concer-

nant les dernières découvertes de l'archéologie. Une édition des *Antiquities of Athens* (1762) de Nicholas Revett atteste par exemple de cet intérêt. A parcourir les divers chapitres du catalogue on voit se construire la culture cosmopolite d'un bibliophile des Lumières nourri de littérature des divers pays européens, attiré par les voyages de circumnavigation, l'histoire de l'art et l'histoire universelle. Dans sa correspondance Brandes s'exprime au demeurant volontiers sur la qualité littéraire, historique, philosophique ou esthétique des ouvrages qu'il a reçus. On a affaire à travers un chapitre de l'histoire allemande des bibliothèques, à une contribution très stimulante à l'histoire intellectuelle des Lumières.

If there is additional discussion of this review, you may access it through the network, at :

<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/>

**Citation :** Michel Espagne. Review of Crusius, Gabriele, *Sammelkultur im Geist der Aufklärung : Die Bibliothek des Hannoveraner Beamten Georg Friedrich Brandes in der Landesbibliothek Oldenburg*. H-Soz-u-Kult, H-Net Reviews. November, 2011.

**URL :** <http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=34647>

Copyright   2011 by H-Net, Clio-online, and the author, all rights reserved. This work may be copied and redistributed for non-commercial, educational purposes, if permission is granted by the author and usage right holders. For permission please contact H-SOZ-U-KULT@H-NET.MSU.EDU.